

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 November 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункт 140 повестки дня

Финансирование Миссии Организации**Объединенных Наций по наблюдению в Грузии**

**Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации
Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года**

Доклад Генерального секретаря**Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Выполнение мандата	3
A. Общий обзор	3
B. Исполнение бюджета	3
C. Сотрудничество между миссиями в регионе	4
D. Инициативы в области оказания поддержки Миссии	5
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов	5
III. Показатели использования ресурсов	25
A. Финансовые ресурсы	25
B. Распределение расходов по месяцам	26
C. Прочие поступления и корректировки	26
D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	27
IV. Анализ разницы	28
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	31



Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года.

Общий объем расходов МООННГ за этот период увязан с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов и сгруппированных по следующим компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент, полиция Организации Объединенных Наций и компонент поддержки.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2007 года — 30 июня 2008 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	4 775,5	4 401,8	373,7	7,8
Гражданский персонал	20 102,2	18 536,3	1 565,9	7,8
Оперативные расходы	10 132,1	9 839,2	292,9	2,9
Валовые потребности	35 009,8	32 777,3	2 232,5	6,4
Поступления по плану налогообложения персонала	2 372,9	2 208,4	164,5	6,9
Чистые потребности	32 636,9	30 568,9	2 068,0	6,3
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	35 009,8	32 777,3	2 232,5	6,4

Людские ресурсы: численность персонала

Категория	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Военные наблюдатели	135	131	3,0
Полиция Организации Объединенных Наций	20	16	20,0
Международный персонал	116	98	15,5
Национальный персонал	191	183	4,2
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1	1	—
Временные должности ^c			
Национальный персонал	1	—	100

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

^c Финансируются за счет средств на привлечение временного персонала общего назначения.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, представленный в докладе Генерального секретаря от 26 февраля 2007 года (A/61/764 и Согг.1), составлял 35 528 900 долл. США брутто (33 156 000 долл. США нетто). В нем предусматривались ассигнования на развертывание 135 военных наблюдателей, 20 полицейских Организации Объединенных Наций, 115 международных сотрудников, 191 национального сотрудника и 1 добровольца Организации Объединенных Наций.

2. На основе рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в пункте 25 его доклада (A/61/852/Add.10), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/283 ассигновала на 2007/08 год на содержание Миссии сумму в размере 35 009 800 долл. США брутто (32 636 900 долл. США нетто). Государствам-членам были начислены взносы на всю эту сумму.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

3. Мандат МООННГ был определен Советом Безопасности в его резолюции 858 (1993), затем был расширен в его резолюции 937 (1994) и продлевался Советом в последующих резолюциях. Мандат на отчетный период был определен Советом в его резолюциях 1752 (2007), 1781 (2007) и 1808 (2008).

4. Миссия уполномочена оказывать содействие Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в осуществлении Соглашения о прекращении огня и разъединении сил 1994 года и содействии всеобъемлющему урегулированию грузино-абхазского конфликта.

5. В рамках осуществления этой общей цели в отчетном периоде Миссия содействовала реализации ряда достижений путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в нижеследующих таблицах показателей, по линии основного гражданского компонента, военного компонента, компонента полиции Организации Объединенных Наций и компонента поддержки.

6. В настоящем отчете дается оценка фактического исполнения бюджета на основе сопоставления с включенными в бюджет на 2007/08 год таблицами запланированных бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения результатов, т.е. степень фактической реализации в течение рассматриваемого периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактические выполненные мероприятия — с запланированными.

B. Исполнение бюджета

7. Хотя за отчетный период обе стороны приняли участие в трех прямых встречах, тот факт, что после приостановления диалога между сторонами в

июле 2006 года он так и не возобновился, помешал добиться запланированных показателей достижения результатов и стал причиной невыполнения некоторых мероприятий, связанных с обеспечением прогресса в деле политического урегулирования грузино-абхазского конфликта. Несмотря на тупиковую ситуацию Миссия завершила проведение запланированных ею мероприятий, связанных с улучшением положения с соблюдением прав человека на всей территории Абхазии. В связи с содействием соблюдению Московского соглашения о прекращении огня и разъединении сил 1994 года военный компонент осуществлял патрулирование в Гальском и Зугдидском секторах и Кодорском ущелье в объеме, превышающем запланированные показатели, ввиду дополнительных оперативных потребностей в активизации наблюдения и контроля в этих секторах и впервые смог осуществлять патрулирование верхней части Кодорского ущелья на протяжении большей части зимнего периода. МООННГ выполнила также запланированные мероприятия, связанные с укреплением правопорядка в Гальском и Зугдидском районах, осуществляя патрулирование, консультирование правоохранительных органов и наблюдение за их работой и организовав учебную подготовку сотрудников местной полиции. Благодаря достижению запланированных показателей повысилась эффективность и действенность поддержки Миссии в вопросах материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности, что привело к повышению качества услуг связи и эффективности управления запасами топлива и процесса ликвидации активов. Дополнительные потребности в ресурсах возникли в результате создания двух наблюдательных пунктов и четырех передовых пунктов базирования патрулей (на временной основе) и проведения работ по модернизации в опорном пункте в Аджаре в верхней части Кодорского ущелья и повышения затрат на переданные на внешний подряд услуги по техническому обслуживанию.

8. В течение отчетного периода Миссия тесно взаимодействовала с Коллективными силами по поддержанию мира Содружества Независимых Государств (СНГ), осуществляя совместное патрулирование в Кодорском ущелье и проводя регулярные встречи и поддерживая ежедневные оперативные контакты.

9. Миссия также продолжала оказывать помощь и поддержку обеим сторонам и вносить вклад в осуществление проектов по восстановлению в зоне конфликта. Кроме того, она продолжала изыскивать другие возможности, в том числе на основе односторонних и совместных инициатив сторон, и придерживаться комплексного подхода при осуществлении своего мандата посредством осуществления взаимодополняющих мероприятий, сотрудничества и координации деятельности с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и другими внешними партнерами в деле улучшения базовых социальных и экономических условий в зоне конфликта.

С. Сотрудничество между миссиями в регионе

10. В течение отчетного периода Региональное управление авиационной безопасности на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, оказывало МООННГ услуги по контролю за безопасностью полетов.

D. Инициативы в области оказания поддержки Миссии

11. В целях повышения эффективности поддержки Миссии в вопросах материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности в течение отчетного периода было повышено качество обслуживания. В результате централизации поддержки, оптимизации внутренней сети спутниковой связи и оптимального использования местных коммерческих линий связи расходы на коммерческую связь сократились на 31 процент. Кроме того, повысилось качество услуг связи благодаря внедрению системы конференц-связи между секторами и установке систем цифровой улучшенной беспроводной связи во всех отделениях Миссии. Кроме того, благодаря установке на большей части автотранспортных средств Миссии системы контроля за расходом топлива улучшилось управление запасами топлива. Благодаря сокращению срока от момента списания активов до момента их ликвидации была повышена также эффективность процесса ликвидации активов.

E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов

Компонент 1: основной гражданский компонент

12. Согласно приведенной в таблицах показателей подробной информации, в течение отчетного периода Миссия продолжала оказывать содействие процессу, направленному на политическое урегулирование грузино-абхазского конфликта, обеспечение безопасного и достойного возвращения беженцев и вынужденных переселенцев в места их прежнего постоянного проживания в Абхазии, Грузии, и улучшение положения с соблюдением прав человека на всей территории Абхазии, особенно в Гальском районе. Этот компонент занимался деятельностью, связанной с политическими и гражданскими вопросами и правами человека. В течение 2007/08 года основное внимание уделялось вовлечению сторон в прямой диалог по вопросам существа, экономическому сотрудничеству, мерам укрепления доверия и гуманитарным вопросам, наблюдению за положением в области прав человека в Абхазии и их защите. Вместе с тем большинство запланированных показателей не было достигнуто из-за приостановления диалога между сторонами с июля 2006 года. Несмотря на это, стороны провели три прямых встречи при содействии Миссии и участвовали в работе одного совещания высокого уровня Группы друзей в Женеве. Кроме того, деятельность Отделения по правам человека включала наблюдение за положением в области прав человека на всей территории Абхазии, особенно в области предупреждения нарушений прав человека, оказания юридической консультационной помощи местному населению и наблюдения за работой судов и пенитенциарных учреждений. Кроме того, Отделение по правам человека занималось осуществлением проектов по созданию потенциала и других инициатив на уровне общин для местного населения, в том числе для находящихся в уязвимом положении групп населения в труднодоступных районах.

Ожидаемое достижение 1.1: прогресс в деле политического урегулирования грузино-абхазского конфликта

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Заключение сторонами соглашений по вопросам, касающимся гарантий безопасности, возвращения вынужденных переселенцев и беженцев, экономического сотрудничества и мер укрепления доверия	Никаких соглашений заключено не было по причине приостановления диалога между сторонами с июля 2006 года
Участие сторон в прямом диалоге в рамках трех совещаний по основным политическим вопросам	Достигнуто. Сторонами были проведены три прямых встречи: в Сухуми в октябре 2007 года и мае 2008 года и в Швеции в июне 2008 года
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Подготовка 4 докладов Генерального секретаря для Совета Безопасности	4 Количество докладов
Содействие проведению за пределами Грузии 7 совещаний высокого уровня Группы друзей Генерального секретаря под председательством заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира при участии сторон в конфликте в рамках осуществляемого под эгидой Организации Объединенных Наций мирного процесса и участие в работе этих совещаний	1 совещание в Женеве в феврале 2008 года с участием сторон
	3 совещания Группы друзей с участием Специального представителя Генерального секретаря и без участия сторон в Берлине в сентябре 2007 года и июне 2008 года и в Осло в декабре 2007 года В качестве запланированных мероприятий должны были быть указаны 3 совещания высокого уровня
Проведение ежемесячных консультаций с Группой друзей в Тбилиси, 4 консультационных встреч в Нью-Йорке и 5 консультационных встреч в столицах государств-членов, входящих в Группу друзей, в поддержку осуществляемого под эгидой Организации Объединенных Наций мирного процесса	21 Количество заседаний, в том числе 13 в Тбилиси, и 5 в столицах государств-членов, входящих в Группу друзей, 2 брифинга в Нью-Йорке и 1 брифинг в Брюсселе
Ежедневные встречи со сторонами в Тбилиси и Сухуми в интересах содействия осуществляемому под эгидой Организации Объединенных Наций мирному процессу	250 Встречи проводились еженедельно или ежедневно Меньшее число встреч объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года. Встречи проводились с учетом развития ситуации

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Содействие проведению 5 региональных встреч сторон для рассмотрения основных политических вопросов	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами и отсутствием у одной из сторон готовности обсуждать основные политические вопросы
Выполнение председательских функций на 4 совещаниях сторон в рамках Женевской целевой группы, занимающейся политическими вопросами и вопросами безопасности, и содействие их проведению	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года
Организация проведения и участие в работе 2 совещаний международных экспертов по основным политическим вопросам и международным механизмам обеспечения гарантий безопасности	Не выполнено	Невыполнение объясняется тем, что стороны в конфликте не запрашивали помощь экспертов, хотя такая помощь предлагалась постоянно
Выполнение председательских функций на 6 совещаниях Координационного совета, посвященных вопросам безопасности, возвращения беженцев и вынужденных переселенцев и социально-экономическим вопросам	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года
Содействие проведению и участие в конференции по мерам укрепления доверия в экономической сфере с участием сторон, Группы друзей, международных доноров и других международных и неправительственных организаций (НПО)	Не выполнено	Поскольку проведение этого мероприятия зависело от готовности сторон и достижения прогресса в решении вопросов существа, невыполнение было обусловлено приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года
Организация ознакомительной поездки представителей обеих сторон в целях изучения передовой практики в постконфликтных зонах и ответной поездки (поездок) международных экспертов для оказания содействия в разработке совместных инициатив, способствующих укреплению взаимного доверия	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года
Содействие налаживанию контактов на высоком уровне и «рабочих контактов» между сторонами, по мере необходимости, в этом регионе и в Европе с международными и местными НПО, которые вносят вклад в мирный процесс и способствуют мерам укрепления доверия, в связи с вопросами, касающимися разделенных семей, женских ассоциаций и гуманитарной помощи	Выполнено	Обеспечено посредством проведения 20 встреч со сторонами на высоком уровне, поддержания «рабочих контактов» и содействия совершению представителями международных НПО поездок в Сухуми и зону конфликта

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Ежедневные контакты с местными и международными средствами массовой информации по вопросам развития политической ситуации	Выполнено	Посредством контактов с местными средствами массовой информации по обеим сторонам линии прекращения огня и ежедневного обновления новостей на веб-сайте МООННГ

Ожидаемое достижение 1.2: прогресс в деле безопасного и достойного возвращения беженцев и вынужденных переселенцев в места их прежнего постоянного проживания в Абхазии, Грузия

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Подписание сторонами документа в отношении безопасного и достойного возвращения вынужденных переселенцев и беженцев	Никакого документа подписано не было по причине приостановления диалога между сторонами
Начало регистрации и подсчета возвращающихся лиц	Регистрация и подсчет возвращающихся лиц не начались, поскольку одна из сторон отказалась от своего согласия начать процесс до тех пор, пока не будут созданы условия, при которых гарантируется безопасность

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Выполнение председательских функций на 10 совещаниях рабочих групп Координационного совета по вопросам возвращения беженцев и вынужденных переселенцев и социально-экономическим вопросам	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами
Участие в 5 совещаниях сочинских рабочих групп по вопросам возвращения вынужденных переселенцев и беженцев и восстановления железнодорожной системы и энергетического сектора	Не выполнено	Невыполнение объясняется тем, что Российская Федерация, которая является Председателем рабочих групп, не созывала совещаний
Оказание содействия и участие в осуществлении финансируемой Европейской комиссией двухгодичной программы восстановления электроснабжения и здравоохранения и создания источников доходов в Гальском, Очамчирском, Ткварчельском и Зугдидском районах, а также выполнение председательских функций на 3 совещаниях Руководящего комитета и 12 заседаниях рабочей группы	Выполнено	В связи с финансируемыми Европейской комиссией проектами по организации движения маршрутных автобусов, восстановлению высоковольтных линий электропередачи ремонту больницы в Очамчире. По завершении строительства полицейского участка в Лиа он был передан в распоряжение местных правоохранительных органов в Зугдиди

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
в целях рассмотрения и утверждения проектов и управления деятельностью по их осуществлению и контроля за ней	2	Число совещаний Руководящего комитета, включая 1 совещание в Зугдиди в июле 2007 года и 1 совещание в Гали в ноябре 2007 года Меньшее число совещаний объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года
	6	Число заседаний рабочей группы Меньшее число заседаний объясняется фактическим числом заседаний, проведение которых потребовалось с учетом этапов осуществления проектов
Оказание содействия выполнению рекомендаций Совместной миссии по оценке (2000 года) и Миссии по оценке положения в плане безопасности (2002 года) в Гальском районе	Выполнено	Посредством размещения 2 сотрудников по правам человека в Гальском районе в соответствии с рекомендациями Совместной миссии по оценке (2000 года) и 3 полицейских Организации Объединенных Наций в Гальском районе, которые также занимались Ткварчельским и Очамчирским районами, в соответствии с рекомендациями Миссии по оценке положения в плане безопасности (2002 года)
Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими структурами Организации Объединенных Наций и оказание им материально-технической и оперативной поддержки и поддержки в обеспечении безопасности в связи с возвращением вынужденных переселенцев и беженцев	Выполнено	Посредством транспортного обеспечения и оказания оперативной и материально-технической поддержки и поддержки в обеспечении безопасности в ходе поездок страновой группы Организации Объединенных Наций в сентябре 2007 года, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в феврале 2008 года и заместителя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в мае 2008 года
Оказание содействия через партнеров по осуществлению, включая местные и международные организации, в осуществлении проектов по восстановлению, финансируемых за счет средств целевого фонда МООННГ	Выполнено	Участие в осуществлении 6 проектов и контроль за их осуществлением
Ежемесячные совещания по вопросам возвращения с представителями обеих сторон, НПО и групп двух общин	Не выполнено	Невыполнение объясняется приостановлением диалога между сторонами в июле 2006 года

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Предоставление один раз в два месяца УВКБ, ПРООН и другим структурам Организации Объединенных Наций обновленных сводок о положении в деревнях	26	Количество обновленных сводок о положении в 212 деревнях

Ожидаемое достижение 1.3: улучшение положения с соблюдением прав человека на всей территории Абхазии, Грузия, особенно в Гальском районе

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Увеличение общего числа расследований, проведенных местными властями по факту жалоб о нарушении прав человека (2005/06 год: 141; 2006/07 год: 50; 2007/08 год: 194)	Число проведенных местными властями расследований по факту жалоб о нарушении прав человека сократилось со 180 в 2006/07 году до 90 в 2007/08 году, причем по 16 делам процесс был успешно завершен в течение данного периода. Это сокращение объяснялось повышением сложности и длительными сроками проведения судебного процесса
Увеличение числа местных неправительственных организаций, осуществляющих проекты в области прав человека в интересах групп населения, находящихся в неблагоприятном положении и проживающих в труднодоступных районах (2005/06 год: 3; 2006/07 год: 5; 2007/08 год: 6)	Достигнуто. Число местных неправительственных организаций, осуществляющих проекты в области прав человека в интересах групп населения, находящихся в неблагоприятном положении и проживающих в труднодоступных районах, увеличилось с 5 в 2006/07 году до 6 в 2007/08 году

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Осуществление наблюдения за 50 судебными разбирательствами в связи с нарушениями прав человека	55	Количество судебных разбирательств, в том числе 50 в Сухуми, 1 в Гали, 3 в Гагре и 1 в Гульрипше
Организация 70 посещений мест содержания под стражей для проведения опросов задержанных и встреч с персоналом пенитенциарных учреждений, а также проверки регистрационных журналов и условий содержания	70	Количество посещений, в том числе 49 в Гали, 10 в Сухуми, 3 в Гагре, 3 в Очамчире, 3 в Ткварчели, 1 в Пицунде и 1 в Гульрипше
Опрос 500 человек в отделении МООННГ в Сухуми для оценки обоснованности их заявлений о нарушениях прав человека	525	Число опрошенных

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Оказание правовой помощи истцам по 150 делам, квалифицированным как связанные с нарушением прав человека	90	Число истцов Меньшее число объясняется повышением сложности и длительными сроками проведения судебного процесса
Участие в еженедельных заседаниях Совместной группы по установлению фактов и четырехсторонних встречах с участием представителей Коллективных миротворческих сил СНГ и грузинской и абхазской сторон для рассмотрения правозащитных аспектов инцидентов, связанных с угрозой безопасности	1	заседание Совместной группы по установлению фактов Меньший показатель объясняется уменьшением числа дел о нарушениях прав человека, по которым Совместная группа по установлению фактов проводила расследования
Не выполнено		После приостановления диалога между сторонами не проводилось ни одного четырехстороннего совещания с октября 2006 года из-за отказа одной из сторон участвовать в совещаниях в нынешнем формате
Реализация 10 программ по повышению степени осведомленности о правах человека (практикумы, лекции, кампании) для 80 сотрудников правоохранительных органов, журналистов и активистов НПО на всей территории Абхазии, Грузия	15	Число программ по повышению степени осведомленности о правах человека, в том числе 3 программы для 45 работников средств массовой информации, 1 программа по вопросам верховенства закона для 15 курсантов полиции, 6 практикумов по правам детей для 17 студентов университетов, 2 лекции по программам в области прав человека европейских международных организаций для 30 студентов и преподавателей Сухумского университета, 20 активистов местных НПО и добровольцев из Центра по правам человека в Гали, 2 практикума по правам женщин для 32 работников правоохранительных органов и активистов НПО и 1 семинар по вопросам гендерного просвещения для 25 работников судебных и правоохранительных органов и активистов НПО Более высокий показатель объясняется повышенным интересом к программам по повышению степени осведомленности со стороны охватываемых ими групп

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поиск 3 доноров и партнеров по осуществлению для организации и развития просветительской деятельности по вопросам прав человека, информационной работы и реализации проектов по созданию потенциала и учебной подготовке в области прав человека и подготовка для них отчетов о проделанной работе		В дополнение к вышеуказанному:
	2 182	Количество информационных буклетов о литературе по правам человека, распространенных среди местных неправительственных организаций, библиотек, правозащитных учреждений и судебных и правоохранительных органов, а также переданных Центру по правам человека в Гали
	4	Число доноров, включая 2 страны-донора (Нидерланды и Швейцария), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе
	11	Число местных и региональных НПО, определенных в качестве партнеров по осуществлению 16 проектов по правам человека

Компонент 2: военный

13. Военный компонент оказывал содействие соблюдению Московского соглашения о прекращении огня и разъединении сил 1994 года. В течение отчетного периода военный компонент осуществлял патрулирование в объеме, превышающем запланированные показатели, в Гальском и Зугдидском секторах и Кодорском ущелье в силу оперативной необходимости начать дополнительное патрулирование в этих секторах в целях наблюдения и контроля, а также расследования происшествий в данном районе и обеспечения патрулирования в верхней части Кодорского ущелья на протяжении большей части зимнего периода, что было невозможно в предыдущие годы. По причине приостановления диалога между сторонами четырехсторонние встречи и заседания Рабочей группы I Координационного совета не проводились.

Ожидаемое достижение 2.1: соблюдение Московского соглашения о прекращении огня и разъединении сил 1994 года

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Отсутствие случаев возвращения войск сторон в зону безопасности и возвращения тяжелой боевой техники в зону безопасности или зону ограничения вооружений (2005/06 год: 4 случая; 2006/07 год: 0 случаев; 2007/08 год: 0 случаев)	Число нарушений сократилось с 92 в 2006/07 году до 45 в 2007/08 году (38 нарушений совершены грузинской стороной, а 7 — абхазской стороной)

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Отсутствие случаев возвращения вооруженных сил в Кодорское ущелье (2005/06 год: 0 случаев; 2006/07 год: 0 случаев; 2007/08 год: 0 случаев)	Сообщений о присутствии вооруженных сил на участках Кодорского ущелья, к которым имеют доступ патрули МООННГ, не поступало
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено) Примечания
Мобильное патрулирование в объеме 8760 человеко-дней силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций за оперативной обстановкой и ротацией военнослужащих в Гальском и Зугдидском секторах (4 военных наблюдателя на патруль × 6 патрулей в сутки × 365 дней)	11 288 Количество человеко-дней мобильного патрулирования, включая 8760 человеко-дней мобильного патрулирования силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Гальском и Зугдидском секторах (4 военных наблюдателя на патруль × 6 патрулей в сутки × 365 дней) и 2528 человеко-дней патрулирования в Гальском и Зугдидском секторах (4 военных наблюдателя на патруль × 4 патруля в сутки × 158 дней) Более высокий показатель объясняется оперативными потребностями в осуществлении контроля и наблюдения и проведении расследований происшествий
Мобильное патрулирование в объеме 288 человеко-недель силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Зугдиди и нижней части Кодорского ущелья, осуществляемое с двух наблюдательных пунктов (2 военных наблюдателя на патруль × 4 патруля в сутки × 36 недель)	284 Количество человеко-недель мобильного патрулирования, в том числе в объеме 180 человеко-недель в нижней части Кодорского ущелья (2 военных наблюдателя на патруль × 2 патруля в сутки × 45 недель) и 104 человеко-недель в Зугдиди (2 военных наблюдателя на патруль × 1 патруль в сутки × 52 недели)
Мобильное патрулирование в объеме 720 человеко-дней силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в верхней части Кодорского ущелья, осуществляемое с передового пункта базирования (4 военных наблюдателя на патруль × 5 патрулей в неделю × 36 недель)	860 Количество человеко-дней мобильного патрулирования (4 военных наблюдателя на патруль × 5 патрулей в неделю × 43 недели) Более высокий показатель объясняется тем, что патрулирование осуществлялось на протяжении более продолжительного периода в зимние месяцы ввиду того, что местными властями принимались меры по обеспечению движения на отдельных участках дороги в Кодорском ущелье

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Участие в еженедельных четырехсторонних встречах с представителями Коллективных сил по поддержанию мира СНГ и грузинской и абхазской сторон для обсуждения вопросов обеспечения безопасности в зоне конфликта	Не выполнено	После приостановления диалога между сторонами в июле 2006 года с октября 2006 года встречи не проводились по причине отказа одной из сторон принимать в них участие
Выполнение председательских функций на 8 заседаниях Рабочей группы I по вопросам безопасности Координационного совета	Не выполнено	После приостановления диалога между сторонами в июле 2006 года с октября 2006 года встречи не проводились по причине отказа одной из сторон принимать в них участие
Организация проведения еженедельных заседаний Совместной группы по установлению фактов и налаживание контактов с сотрудниками правоохранительных органов по обе стороны линии прекращения огня	7	Количество заседаний Меньшее число заседаний объясняется тем, что после приостановления диалога между сторонами заседаний проводились только по конкретным вопросам, на обсуждение которых стороны дали согласие
Организация встреч и поддержание связей, при необходимости, с представителями Коллективных сил по поддержанию мира СНГ, центральных и местных властей и правоохранительных органов по вопросам координации патрулирования и проведения расследований инцидентов, связанных с угрозой безопасности	3	Среднее число встреч в неделю по вопросам координации патрулирования, обеспечения гарантий безопасности и патрульного сопровождения и расследования инцидентов, связанных с угрозой безопасности, и нарушений
Поддержание ежедневных оперативных контактов с Коллективными силами по поддержанию мира СНГ по вопросам координации совместного патрулирования	Выполнено	
Расследование, при необходимости, сообщений о фактах нарушения Соглашения о прекращении огня	45	Количество сообщений о нарушениях В дополнение к вышеуказанному:
	7	Количество происшествий, в отношении которых были проведены расследования

Компонент 3: полиция Организации Объединенных Наций

14. Компонент полиции Организации Объединенных Наций оказывал помощь обеим сторонам в укреплении правопорядка в Гальском и Зугдидском районах. Основной задачей в течение 2007/08 года являлось создание условий, способствующих безопасному и достойному возвращению вынужденных переселенцев и беженцев путем консультирования, наблюдения за работой, обучения и оснащения местных правоохранительных органов, а также содействия налаживанию сотрудничества между структурами по обе стороны линии прекращения огня в целях укрепления порядка и борьбы с преступностью.

Ожидаемое достижение 3.1: укрепление законности и правопорядка в Гальском и Зугдидском районах

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов	
Увеличение общего числа полицейских, прошедших подготовку и направленных на работу в Зугдидский сектор (2005/06 год: 240; 2006/07 год: 500; 2007/08 год: 540)	Достигнуто. Число прошедших подготовку и направленных на работу грузинских полицейских увеличилось со 414 в 2005/06 году и 485 в 2006/07 году до 1450 в 2007/08 году. Это увеличение обусловлено введением компонентом полиции Организации Объединенных Наций новой программы учебной подготовки, обеспечивающей учет потребностей заказчика	
Увеличение общего числа полицейских, прошедших подготовку и направленных на работу в Гальский сектор (2005/06 год: 100; 2006/07 год: 200; 2007/08 год: 230)	Достигнуто. Число прошедших подготовку абхазских полицейских де-факто увеличилось со 159 в 2005/06 году и 204 в 2006/07 году до 630 в 2007/08 году. Это увеличение обусловлено введением компонентом полиции Организации Объединенных Наций новой программы учебной подготовки, обеспечивающей учет потребностей заказчика	
Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Еженедельное консультирование правоохранительных органов по вопросам полицейской и правоохранительной деятельности	Выполнено	Проведено 895 совещаний, в том числе 542 совещания с 19 местными правоохранительными органами в Зугдидском районе и 353 совещания с 11 местными правоохранительными органами де-факто в Гальском районе Большее число совещаний объясняется проведением новой инициативной политики наблюдения, обеспечивающей учет потребностей заказчика
Регулярное наблюдение за деятельностью правоохранительных органов силами 4 секторальных отделений (2 в Гальском районе и 2 в Зугдидском районе)	Выполнено	737 посещений, в том числе 605 посещений 19 объектов грузинской полиции в Зугдидском районе и 132 посещения 11 объектов абхазской полиции де-факто в Гальском районе

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Содействие обеспечению финансирования внешними донорами создания 2 полностью оснащенных учебных центров полиции (1 в Гали и 1 в Зугдиди) для 50 сотрудников местных правоохранительных органов	Выполнено	Созданы 4 учебных центра полиции, в том числе 1 в полицейском участке в Лиа для 20 местных сотрудников полиции и 3 центра учебной подготовки без отрыва от работы для 60 сотрудников местных правоохранительных органов де-факто в полицейских участках де-факто в Гали, Очамчире и Ткварчели
Участие в еженедельных заседаниях Совместной группы по установлению фактов и четырехсторонних встречах с представителями местных правоохранительных органов, районных органов власти и Коллективных сил по поддержанию мира СНГ по вопросам, касающимся безопасности и уголовных преступлений; оказания криминалистической помощи в проведении расследований случаев пересечения линии прекращения огня	Не выполнено	После приостановления диалога между сторонами в июле 2006 года с октября 2006 года заседания и встречи не проводились по причине отказа одной из сторон принимать в них участие
Участие в еженедельных совещаниях на уровне руководства с местными правоохранительными органами по вопросам безопасности и деятельности полиции в Гальском и Зугдидском районах	12	Число расследований случаев пересечения линии прекращения огня, в связи с проведением которых предоставлялись криминалистическая экспертиза и консультирование
	364	Количество совещаний, в том числе 208 с руководителями окружных органов грузинской полиции в Зугдиди, Чхороцку, Хоби и Цаленджихе (4 совещания в неделю × 52 недели) и 156 с руководителями органов абхазской полиции де-факто в Гали, Очамчире и Ткварчели (3 совещания в неделю × 52 недели) Большее число совещаний объясняется тем, что с апреля 2007 года в Гали размещена полиция Организации Объединенных Наций
Участие в 8 заседаниях Рабочей группы I по вопросам безопасности Координационного совета	Не выполнено	После приостановления диалога между сторонами в июле 2006 года с октября 2006 года заседания не проводились по причине отказа одной из сторон принимать в них участие
Организация обучения без отрыва от работы 770 полицейских с привлечением 60 подготовленных местных полицейских инструкторов по вопросам предупреждения преступности, поддержания правопорядка с опорой на общину, обеспечения безопасности человека, а также правозащитной и правоохранительной деятельности и гендерным и криминалистическим вопросам	2 080	Число сотрудников грузинской полиции и абхазской полиции де-факто Большее число совещаний объясняется введением новой программы учебной подготовки, обеспечивающей учет потребностей заказчика

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Содействие в организации обучения 50 местных полицейских в школах полиции за границей (по вопросам прав человека, методам проведения расследований, криминалистике и вопросам поддержания правопорядка с опорой на общину), которое должно финансироваться за счет добровольных взносов в целевой фонд в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разъединении сил	20	Число грузинских полицейских, включая 10 полицейских, прошедших подготовку в Эстонии по вопросам поддержания правопорядка с опорой на общину, 10 полицейских, прошедших подготовку в Польше по вопросам предупреждения преступности Меньшее число прошедших подготовку сотрудников объясняется тем, что сотрудники абхазской полиции де-факто не проходили обучение на курсах подготовки за границей
Патрулирование в объеме 5840 человеко-дней (2 полицейских на патруль × 4 патруля в сутки × 2 сектора × 365 дней)	5 840	Количество человеко-дней патрулирования в Зугдидском и Гальском секторах
Патрулирование в объеме 416 человеко-недель совместно с местной полицией в Гальском и Зугдидском секторах (2 полицейских на патруль × 2 совместных патруля × 2 сектора × 52 недели)	416	Количество человеко-недель патрулирования совместно с грузинской полицией и абхазской полицией де-факто
Проведение 20 информационных кампаний, посвященных деятельности полиции Организации Объединенных Наций, включая ежемесячные пресс-релизы, радиопередачи (30 минут в месяц × 12 месяцев) и телепередачи (30 минут в день × 20 дней в год) и издание 2 буклетов	21	Количество проведенных информационных кампаний как на грузинской, так и на абхазской сторонах линии прекращения огня, включая 24 телепередачи (77 минут вещания в эфире) и издание 12 буклетов и 4 книг

Компонент 4: поддержка

15. В течение отчетного периода компонент поддержки обеспечивал эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание в поддержку осуществления мандата Миссии посредством выполнения соответствующих мероприятий и повышения качества обслуживания. Поддержка оказывалась исходя из средней фактической численности военных наблюдателей — 131 человек — и полиции Организации Объединенных Наций — 16 человек, а также исходя из штата гражданского персонала в составе 282 человек. Поддержка охватывала все услуги, в том числе продолжение ремонта инфраструктуры — основных дорог и мостов, имеющих важное значение для осуществления патрулирования военными наблюдателями и полицией Организации Объединенных Наций в зоне конфликта. Были созданы два военных наблюдательных пункта в Гали и Зугдиди и четыре пункта передового базирования патрулей на временной основе, и были проведены работы по модернизации в опорном пункте в Аджарии в Кодорском ущелье. На дополнитель-

ном числе принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств была установлена система контроля за расходом топлива. Сократился срок от момента списания до момента ликвидации активов. Был продлен срок уведомления о возобновлении и/или прекращении действия долгосрочных контрактов. Осуществлялись также программы по вопросам поведения и дисциплины и повышения осведомленности о ВИЧ/СПИДе. Оказывались финансовые и медицинские услуги и услуги в области информационно-коммуникационных технологий, обеспечивались и осуществлялись воздушные и наземные перевозки и снабжение и обеспечивались и поддерживались в надлежащем состоянии жилые помещения. Ввиду отсутствия подрядчиков и неблагоприятных погодных условий не были осуществлены некоторые проекты, связанные с помещениями и объектами инфраструктуры.

Ожидаемое достижение 4.1: эффективная и действенная поддержка Миссии в вопросах материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Сокращение расходов на коммерческую связь на 5 процентов — с 681 200 долл. США в 2006/07 году до 645 400 долл. США в 2007/08 году — за счет использования наименее затратных каналов связи и более экономичной сотовой и спутниковой телефонной связи	Достигнуто. Расходы на коммерческую связь сократились на 31 процент — с 681 200 долл. США в 2006/07 году до 470 600 долл. США в 2007/08 году — в результате централизации поддержки, оптимизации внутренней сети спутниковой связи и оптимального использования арендованных на месте каналов связи
Сокращение среднего объема потребления горюче-смазочных материалов на 5 процентов — со 176 литров на автотранспортное средство в месяц в 2005/06 году и 167 литров на автотранспортное средство в месяц в 2006/07 году до 158 литров на автотранспортное средство в месяц в 2007/08 году	Средний объем потребления составил в 2007/08 году 163 литра на автотранспортное средство в месяц, что объясняется возобновлением патрулирования в Кодорском ущелье и на других отдаленных постах и расширением использования наземных транспортных средств для передвижения персонала, когда воздушные перевозки не осуществлялись из-за плохих метеоусловий
Продление срока уведомления о возобновлении и/или прекращении действия долгосрочных контрактов с 30 дней в 2006/07 году до 60 дней в 2007/08 году	Достигнуто. Благодаря использованию системы контроля за контрактами срок уведомления о возобновлении и/или прекращении действия долгосрочных контрактов был увеличен в среднем до 45 дней
Сокращение срока для списания и ликвидации активов с 365 дней в 2005/06 году и 250 дней в 2006/07 году до 200 дней в 2007/08 году	Достигнуто. Число дней от момента списания до момента ликвидации активов сократилось в среднем до 62 в 2007/08 году в результате осуществления более согласованных усилий соответствующими сторонами

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Повышение качества обслуживания		
Установка одной телекоммуникационной мачты для Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря в Тбилиси в целях повышения качества и надежности голосовой связи и передачи данных в районе Миссии	Не выполнено	Из-за непредвиденных изменений в месте размещения ретранслятора в Очамчире телекоммуникационная мачта, которую планировалось установить для Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря в Тбилиси, была установлена в месте размещения ретранслятора в Очамчире в целях удовлетворения неотложных оперативных потребностей
Обеспечение межсекторальной конференционной связи в районе Миссии через наземную сеть, что снизит зависимость от спутникового ретранслятора	Выполнено	Система межсекторальной конференционной связи в районе Миссии настроена таким образом, чтобы использовать как наземную сеть, так и арендованные каналы коммерческой связи
Объединение всей телефонной сети МООННГ для использования систем улучшенной цифровой беспроводной связи в целях сокращения масштабов использования коммерческой сотовой связи	Выполнено	Системы улучшенной цифровой беспроводной связи установлены во всех отделениях МООННГ
Установка на 183 автотранспортных средствах системы контроля за расходом топлива и внедрение электронной системы учета расхода топлива Миссии в целях повышения эффективности контроля за поставками, хранением и расходом топлива	172	Количество автотранспортных средств, на которых установлена система контроля за расходом топлива Меньшее количество автотранспортных средств, на которых установлена указанная система, объясняется тем фактом, что заправка горючим 11 автотранспортных средств в Тбилиси осуществлялась с использованием системы компьютеризированных карточек у одного из местных поставщиков топлива, благодаря чему регистрация потребления топлива осуществлялась через его системы учета и выставления счетов Электронная система учета расхода топлива Миссии внедрена не была во избежание дублирования с системой контроля за расходом топлива

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Направление подрядчикам, поставщикам и провайдерам услуг уведомления о прекращении использования услуг не позднее чем за 60 дней до даты истечения контракта и/или в тех случаях, когда остаточная стоимость контракта не превышает 25 процентов установленной предельной суммы	Выполнено	Уведомления направлялись в среднем за 45 дней до достижения предельной суммы путем автоматической посылки уведомления, когда сумма расходов достигает 75 процентов контрактной стоимости
Направление продавцам и поставщикам товаров и услуг 50 уведомлений о возобновлении контрактов не позднее чем за 60 дней до даты истечения действующих контрактов	40	Число уведомлений о возобновлении контрактов, направленных не позднее чем за 60 дней до даты истечения контрактов
Определение активов, подлежащего списанию, проведение соответствующей проверки местным инвентаризационным советом и ликвидация активов в течение 200 дней	Выполнено	Средний срок от момента, когда начинается процедура списания, до момента ликвидации составлял 124 дня
Военный, полицейский и гражданский персонал		
Доставка на место, замена и репатриация 135 военных наблюдателей и 20 полицейских Организации Объединенных Наций	131	Число военных наблюдателей (средняя численность)
	16	Число полицейских Организации Объединенных Наций (средняя численность)
		Меньшая численность объясняется меньшим числом лиц, назначенных странами, которые могут предоставить соответствующий персонал
	98	Число международных сотрудников (средняя численность)
Административное обслуживание 116 международных сотрудников, 192 национальных сотрудников (в том числе на временных должностях) и 1 добровольца Организации Объединенных Наций	183	Число национальных сотрудников (средняя численность)
	1	Число добровольцев Организации Объединенных Наций (вся запланированная численность)
		Меньшая численность международных и национальных сотрудников объясняется главным образом высокой текучестью кадров
Осуществление программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного, полицейского и гражданского персонала, включая проведение учебных занятий, при-	Выполнено	Было проведено 46 брифингов в рамках ознакомительной подготовки и курсов переподготовки, подготовлен доклад по оценке риска ненадлежащего поведения,

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
нятие мер профилактики, осуществление контроля и вынесение рекомендаций в отношении дисциплинарных мер		получены и обработаны сообщения о предполагаемом ненадлежащем поведении и изготовлены и распространены 3 вида плакатов на английском, русском и грузинском языках, посвященных стандартам поведения, инициативе по обеспечению добросовестного поведения и отношения к работе, предупреждению дискриминации, притеснений и злоупотребления полномочиями
Помещения и объекты инфраструктуры		
Эксплуатационное обслуживание штаба Миссии в Сухуми и 2 секторальных штабов в Гали и Зугдиди, включая базу материально-технического снабжения в Зугдиди и отделение связи в Тбилиси	Выполнено	
Создание 2 дополнительных наблюдательных пунктов и 4 пункта передового базирования патрулей в верхней части Кодорского ущелья и Гальском и Зугдидском секторах	2	Число наблюдательных пунктов
	4	Число созданных на временной основе пунктов передового базирования патрулей
		Кроме того: 1 опорный пункт в Аджаре, в котором проведены работы по модернизации
Обеспечение санитарного обслуживания всех помещений, включая эксплуатацию систем канализации и сбор и вывоз мусора	Выполнено	
Хранение и отпуск 300 000 литров горюче-смазочных материалов для генераторов	206 780	Количество литров Меньший объем объясняется более широким использованием местной сети электроснабжения
Технико-профилактическое обслуживание дорог протяженностью 878 километров и 167 мостов, включая ремонт 45 километров дорог и 5 мостов	878	Протяженность обслуживаемых дорог в километрах
	167	Количество обслуживаемых мостов
		Ремонт 45 километров дорог и 5 мостов был проведен местными властями
Эксплуатационно-техническое обслуживание и ремонт 6 складов топлива для генераторов и автотранспортных средств в 6 пунктах	6	Количество складов топлива

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Наземный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 183 автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в том числе 36 бронированных автомашин, и 2 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, в 3 пунктах	183	Количество автотранспортных средств
Поставка 408 000 литров горюче-смазочных материалов для автотранспортных средств	524 000	Количество литров Превышение запланированного показателя объясняется увеличением числа патрулей военных наблюдателей и полиции Организации Объединенных Наций и расширением масштабов использования наземных транспортных средств, когда не осуществляются воздушные перевозки из-за неблагоприятных метеоусловий или по причинам безопасности
Воздушный транспорт		
Эксплуатация и техническое обслуживание 1 самолета АН-24 и 1 вертолета МИ-8	1	Количество самолетов
	1	Количество вертолетов
Поставка 799 340 литров авиационного горючего для воздушного транспорта	776 056	Количество литров Меньшее количество объясняется отменой ряда полетов из-за плохих метеоусловий
Связь		
Эксплуатационно-техническое обслуживание сети спутниковой связи, включающей 1 узловую наземную станцию, обеспечивающую голосовую и факсимильную связь и передачу видеосигналов и цифровых данных	1	Количество узловых наземных станций
Эксплуатационно-техническое обслуживание 5 терминалов VSAT, 12 АТС и 29 каналов микроволновой связи	5	Количество терминалов VSAT
	12	Количество АТС
	29	Количество каналов микроволновой связи
Эксплуатационно-техническое обслуживание 46 высокочастотных ретрансляторов и передатчиков ВЧ-диапазона и 811 ретрансляторов и передатчиков ОВЧ-диапазона	46	Количество ретрансляторов ВЧ-диапазона
	811	Количество ретрансляторов и передатчиков ОВЧ-диапазона

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Информационные технологии		
Эксплуатационно-техническое обслуживание 52 серверов, 315 настольных компьютеров, 87 портативных компьютеров, 85 принтеров и 24 цифровых передатчиков в 4 пунктах	52	Количество серверов
	315	Количество настольных компьютеров
	87	Количество портативных компьютеров
	85	Количество принтеров
	24	Количество цифровых передатчиков
Эксплуатационно-техническое обслуживание 12 локальных и глобальных вычислительных сетей для 500 пользователей в 8 пунктах	12	Количество локальных и глобальных вычислительных сетей для 500 пользователей в 8 пунктах
Медицинское обслуживание		
Обеспечение функционирования и эксплуатационное обслуживание 2 медицинских пунктов уровня I в штабе в Сухуми и Гальском и Зугдидском секторах для оказания неотложной медицинской помощи персоналу Миссии, сотрудникам других учреждений Организации Объединенных Наций и местному гражданскому населению	2	Количество медицинских пунктов уровня I
Обеспечение функционирования и эксплуатационное обслуживание пункта для проведения конфиденциальных консультаций и тестирования на предмет зараженности ВИЧ-инфекцией на добровольной основе для всего персонала Миссии	Выполнено	
Осуществление информационно-просветительской программы по вопросам ВИЧ для персонала, в том числе взаимное консультирование, и изготовление плакатов для всего персонала Миссии	Выполнено	Освещение этой темы было включено в вводный инструктаж для поступающего на службу персонала, изготавливались и распространялись плакаты, информационные материалы и календари по теме ВИЧ/СПИДа, и была подготовлена трехчасовая программа по случаю Всемирного дня борьбы со СПИДом
		В дополнение к вышеуказанному: одна встреча с представителями местных НПО по ВИЧ/СПИДу по вопросам сотрудничества с МООННГ

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Безопасность		
Круглосуточная личная охрана Специального представителя Генерального секретаря и всех высокопоставленных лиц, посещающих район Миссии	Выполнено	
Круглосуточная охрана штаба в Сухуми, секторальных штабов в Зугдиди и Гали, а также Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря в Тбилиси	Выполнено	
Организация учебной подготовки по вопросам безопасности и пожарной безопасности для всех новых сотрудников Миссии	Выполнено	Были проведены 4 учебных занятия по пожарной безопасности для 190 сотрудников Организации Объединенных Наций (вновь набранных и уже работавших сотрудников), и 4 раза объявлялась учебная пожарная тревога в районе Миссии
Модернизация и эксплуатационное обслуживание систем охранного телевидения в Сухуми, Зугдиди и Гали	Выполнено	

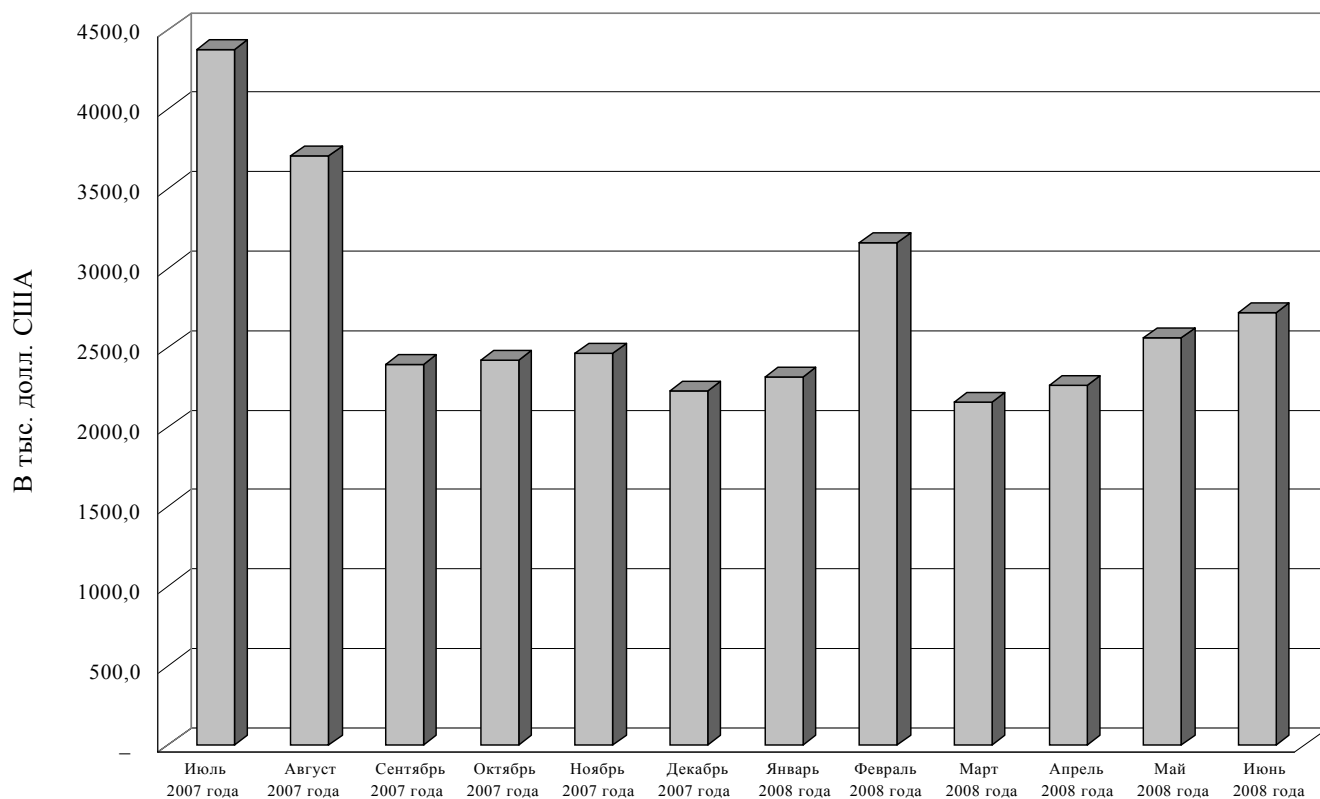
III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2007 года — 30 июня 2008 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	4 066,0	3 874,2	191,8	4,7
Воинские контингенты	64,7	64,7	–	–
Полиция Организации Объединенных Наций	644,8	462,9	181,9	28,2
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–
Итого	4 775,5	4 401,8	373,7	7,8
Гражданский персонал				
Международный персонал	16 219,3	14 891,3	1 328,0	8,2
Национальный персонал	3 790,2	3 553,1	237,1	6,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	43,4	37,5	5,9	13,6
Временный персонал общего назначения	49,3	54,4	(5,1)	(10,3)
Итого	20 102,2	18 536,3	1 565,9	7,8
Оперативные расходы				
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	–	5,2	(5,2)	–
Официальные поездки	518,2	511,6	6,6	1,3
Помещения и объекты инфраструктуры	2 462,2	2 576,9	(114,7)	(4,7)
Наземный транспорт	1 674,7	1 767,9	(93,2)	(5,6)
Воздушный транспорт	2 687,0	2 204,9	482,1	17,9
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	1 436,9	1 142,0	294,9	20,5
Информационные технологии	828,5	809,6	18,9	2,3
Медицинское обслуживание	46,5	227,8	(181,3)	(389,9)
Специальное оборудование	5,8	33,9	(28,1)	(484,5)
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	472,3	559,4	(87,1)	(18,4)
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–
Итого	10 132,1	9 839,2	292,9	2,9
Валовые потребности	35 009,8	32 777,3	2 232,5	6,4
Поступления по плану налогообложения персонала	2 372,9	2 208,4	164,5	6,9
Чистые потребности	32 636,9	30 568,9	2 068,0	6,3
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей в ресурсах	35 009,8	32 777,3	2 232,5	6,4

В. Распределение расходов по месяцам



16. Динамика расходов в отчетном периоде определялась главным образом изменениями объема оперативных расходов в соответствии с планом приобретения активов Миссии. Закупки имущества и услуг осуществлялись в основном в период с июля 2007 года по февраль 2008 года.

С. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	251,2
Прочие/разные поступления	500,5
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	576,2
Всего	1 327,9

**D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:
основное имущество и имущество, используемое на основе
самообеспечения**

(В тыс. долл. США)

Категория	Расходы
Основное имущество	
Воинские контингенты	64,7
Итого	64,7
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	0,6
Медицинское обслуживание	26,9
Итого	27,5
Всего	92,2

Коэффициенты для Миссии	В про- центах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
A. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных при- родных условий	0,7	1 июля 2001 года	—
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 июля 2001 года	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,0	1 июля 2001 года	—
B. Применительно к стране, предоста- вившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,50	1 июля 2001 года	—

IV. Анализ разницы¹

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	191,8	4,7

17. Сокращение потребностей было обусловлено тем, что средняя доля вакансий составила 3 процента, а в бюджет была заложена сумма на содержание всего запланированного числа наблюдателей, составлявшего 135 человек.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	181,9	28,2

18. Сокращение потребностей было обусловлено главным образом тем, что при заложенном в бюджет предположении о развертывании всех 20 сотрудников доля вакансий составила 20 процентов, поскольку только одна из сторон дала согласие на осуществление ограниченной по масштабам относящейся к компетенции полиции деятельности в Гальском районе.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	1 328,0	8,2

19. Образование неизрасходованного остатка было обусловлено главным образом тем, что фактическая доля вакансий, составившая 15,5 процента, превысила заложенный в бюджет 10-процентный показатель доли вакантных должностей из-за высокой утечки кадров в результате перехода сотрудников на службу в новые или расширяемые миссии (8 человек), выхода сотрудников в отставку или истечения контрактов (5 человек) и выхода сотрудников на пенсию (2 человека). Неизрасходованная в результате этого сумма уменьшилась на величину расходов, обусловленных повышением размеров окладов международных сотрудников с января 2008 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	237,1	6,3

20. Образование неизрасходованного остатка было обусловлено главным образом тем, что фактическая доля вакансий, составившая 4,2 процента, превысила заложенный в бюджет 1-процентный показатель доли вакантных должностей.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США. Анализ разницы приводится в том случае, если отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

стей из-за высокой утечки кадров в результате перехода сотрудников на службу в новые или расширяемые миссии (7 человек), выхода сотрудников в отставку или истечения контрактов (3 человека) и выхода сотрудников на пенсию (3 человека). Неизрасходованная в результате этого сумма уменьшилась на величину расходов, обусловленных повышением размеров окладов национальных сотрудников с 1 октября 2008 года.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	5,9	13,6

21. Неизрасходованный остаток образовался в результате сокращения потребностей в ресурсах на проведение вводных инструктажей, учебную подготовку, медицинское страхование и страхование жизни и выплату надбавок за работу в опасных условиях; этот остаток уменьшился на сумму дополнительных потребностей в ресурсах на денежные выплаты на жизнь на основе соглашения с добровольцами Организации Объединенных Наций.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	(5,1)	(10,3)

22. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены временным наймом трех дополнительных помощников по языковому обслуживанию в поддержку военных наблюдателей, размещенных на опорном пункте в Аджаре и двух новых наблюдательных пунктах.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	(5,2)	—

23. Разница по категории «Консультанты», по которой никаких ассигнований не предусматривалось, была обусловлена оплатой услуг военного эксперта, привлеченного для оказания технической поддержки и подготовки технико-экономического обоснования применения беспилотных летательных аппаратов, как указывалось в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2007/588 и S/2008/38), во исполнение просьбы Совета Безопасности, содержащейся в пункте 2 его резолюции 1781 (2007), продолжить изучение вариантов осуществления рекомендации МООННГ в отношении расширения ее возможностей по наблюдению.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	(114,7)	(4,7)

24. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены главным образом приобретением сборных строительных конструкций и генераторов в связи с созданием двух наблюдательных пунктов и проведением работ по модернизации в опорном пункте в Аджаре, а также повышением затрат на переданные на внешний подряд услуги по техническому обслуживанию. Это увеличение потребностей было частично компенсировано за счет сокращения расходов на услуги по переоборудованию и ремонту из-за отсутствия подходящих подрядчиков для проведения ремонта дорог и мостов и в результате того, что ремонт дорог и мостов был обеспечен местными властями.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(93,2)	(5,6)

25. Увеличение потребностей в ресурсах было обусловлено повышением расходов на горючее в результате того, что фактическая цена составила 0,85 долл. США за литр, а в бюджет была заложена цена на уровне 0,75 долл. США за литр, а также ростом потребления горючего (465 765 литров при запланированном объеме в 398 000 литров) из-за увеличения числа военных патрулей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	482,1	17,9

26. Незрасходованный остаток образовался в результате сокращения гарантированной величины затрат на обслуживание самолета благодаря рационализации графика полетов, а также уменьшения расходов на вертолет благодаря установлению более благоприятных ставок при заключении нового контракта. Образование незрасходованного остатка было обусловлено также сокращением количества летных часов для обоих летательных аппаратов из-за отмены полетов по причине плохих метеословий.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	294,9	20,5

27. Незрасходованный остаток образовался главным образом в результате сокращения расходов на коммерческую связь благодаря оптимизации внутренней сети спутниковой связи, а также уменьшения доли Миссии в платежах за пользование ретранслятором. Кроме того, причиной образования незрасходованного остатка было сокращение расходов на коммерческую связь благодаря оптимизации внутренней сети спутниковой связи, а также уменьшения доли Миссии в платежах за пользование ретранслятором.

ванного остатка послужило сокращение затрат на запасные части ввиду наличия достаточных запасов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	(181,3)	(389,9)

28. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены медицинской эвакуацией по воздуху одного военного наблюдателя.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Специальное оборудование	(28,1)	(484,5)

29. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены приобретением аппаратуры наблюдения, на которую никаких ассигнований не предусматривалось, в целях расширения возможностей Миссии по осуществлению наблюдения и контроля.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	(87,1)	(18,4)

30. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены главным образом курсовыми убытками и увеличением расходов на годовую подписку на газеты и журналы, а также дополнительной подпиской для военных наблюдателей на пользование сетевой базой данных.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

31. В связи с финансированием МООННГ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении порядка использования неизрасходованного остатка средств в размере 2 232 500 долл. США, относящегося к периоду с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года;

б) принять решение в отношении порядка использования прочих поступлений за период, закончившийся 30 июня 2008 года, которые составили 1 327 900 долл. США, включая процентные поступления (251 200 долл. США), прочие/разные поступления (500 500 долл. США) и сумму списанных обязательств, относящихся к предыдущим периодам (576 200 долл. США).